



ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE STATALE  
"FLACCO-BATTAGLINI"  
VENOSA



\*\*\*\*\*

PROT. 0009820 del 30/10/2024

TO THE KIND ATTENTION OF LATIN AND ARTS TEACHERS

**Object: XXXVII Certamen Horatianum - Venosa (Basilicata - Italy)**

Dear Headmistress/Headmaster,

the I.I.S.S. "Flacco-Battaglini" in Venosa announces the XXXVII *Certamen Horatianum*, an international event recognized as one of the best cultural international contests by both the Italian **Ministry of Education** and the **President of the Republic, Sergio Mattarella**, who, each year, awards a medal to our school for the laudable engagement in divulging classical culture.

The *Certamen Horatianum*, an international contest taking place in Venosa from **28<sup>th</sup> to 30<sup>th</sup> April 2025**, is addressed to students coming from Italian and foreign secondary schools specializing in classical or arts studies. For participants attending high schools specializing in Classical Studies the examination consists in the translation of a Latin passage, excerpted from one of Horace's works, including the completion of a questionnaire concerning the historical, literary and linguistic aspects of the given text. For Arts Schools candidates the competition consists in the extemporaneous production of a painted work based on a personal graphic-pictorial interpretation of a Horatian text, given in authorial translations (English, French, German, Italian, Portuguese, Spanish).

The *Certamen* can be the occasion for the applying schools to organize a Latin literature module based on the study of Horace which could involve whole classes or groups of students from different classes. In this way the event can become not only an important didactic experience, but also an opportunity for the applicants to share the cultural and formative atmosphere with participants coming from different nations, going beyond the mere participation in the competition.

The international event will include, besides the contest, some conferences on Horatian and classical themes, aiming at highlighting and reflecting upon the aesthetic and existential message of the Latin Bard, and on Latin teaching methods, during which teachers can share their experiences and best practises.

Moreover, the participants will have the opportunity to visit the outstanding **archaeological heritage of Venosa (Horace's birthplace) and its surrounding area, Matera included, whose Sassi are recognized as UNESCO World Heritage Site.**

For organizing reasons concerning accommodation, entries in excess will be prioritized on the basis of the certified registration date. You will find, herewith enclosed, the competition regulations and all useful information you may need for the registration. Further details regarding the *Certamen* will be published on our website <https://www.liceovenosa.edu.it/scheda-progetto/certamen/> or can be requested at [assistenza@liceovenosa.it](mailto:assistenza@liceovenosa.it).

IL DIRIGENTE SCOLASTICO  
Prof.ssa MIMMA CARLOMAGNO

(Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate, il quale sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa)

**SEDI:**

LICEO CLASSICO - SCIENTIFICO - MUSICALE - Via Emilia, 32 - 85029 Venosa (Pz)

IPSIA - Via degli Altavilla - 85029 Venosa (Pz)

CAT-BTA-AFM-PROFESSIONALE COMMERCIALE E SERALE -Via Accademia dei Rinascanti snc

[pzis02100c@istruzione.it](mailto:pzis02100c@istruzione.it) [pzis02100c@pec.istruzione.it](mailto:pzis02100c@pec.istruzione.it) [www.liceovenosa.edu.it](http://www.liceovenosa.edu.it)

0972 - 207954 (LICEI)

0972 - 207898 (IPSIA)

0972-31686 (plesso BATTAGLINI)

C.F. 86002190766 C.M. PZIS02100C

# XXXVII CERTAMEN HORATIANUM

## REGULATIONS

### 1. COMPETITION

#### Art. 1.1

The I.I.S.S. "Flacco-Battaglini" in Venosa announces the XXXVII CERTAMEN HORATIANUM, a competition recognized as one of the best cultural Italian contests encouraging educational excellence by the Italian Ministry of Education and patronized by the **President of the Republic, Sergio Mattarella**.

It is addressed to students attending Italian and foreign secondary schools specializing in **Classical or Arts studies**.

#### Art. 1.2

The examination will take place at the I.I.S.S. "FLACCO-BATTAGLINI", Via Emilia, 32, Venosa, on **29<sup>th</sup> April 2025** and will last six hours (identification procedure 8.00 a.m. - start time 8.30 a.m.).

Students attending classical schools are allowed to use a dictionary for the translation test, while arts school competitors will be allowed to use only the materials and tools needed to realize the artistic depiction.

The usual procedure for public competitions will be adopted for this *Contest*. The prize-giving ceremony will take place on **30<sup>th</sup> April 2025** and will end by **12.00**.

#### Art. 1.3

The Board of Examiners will be composed of university professors, headmasters, Latin and Arts teachers, either retired or currently teaching. The Board is given the faculty of both dividing into subcommittees and, if necessary, designating extra examiners. In this case the President of the Board will act as Chief Coordinator of the subcommittees.

#### Art. 1.4

In no case will teachers coming from the applying schools be allowed to become members of the Board of Examiners. The usual procedure used for public competitions will be adopted for the choice of the examiners as well.

#### Art. 1.5

The competitors will be required to show their identity cards, passports or any other valid document permitting their identification.

#### Art. 1.6

The participants can be accompanied by one teacher working in the applying schools - who will be granted exemption from school service and an attendance certificate - or the Headmaster.

#### SEDI:

LICEO CLASSICO - SCIENTIFICO - MUSICALE - Via Emilia, 32 - 85029 Venosa (Pz)

IPSIA - Via degli Altavilla - 85029 Venosa (Pz)

CAT-BTA-AFM-PROFESSIONALE COMMERCIALE E SERALE -Via Accademia dei Rinascenti snc

[pzis02100c@istruzione.it](mailto:pzis02100c@istruzione.it) [pzis02100c@pec.istruzione.it](mailto:pzis02100c@pec.istruzione.it) [www.liceovenosa.edu.it](http://www.liceovenosa.edu.it)

0972 - 207954 (LICEI)

0972 - 207898 (IPSIA)

0972-31686 (plesso BATTAGLINI)

C.F. 86002190766 C.M. PZIS02100C

## 2. PARTICIPATION

### ITALIAN “LICEI CLASSICI”

#### Art. 2.1

Applicants attending the last or the penultimate class of **Italian *Licei Classici*** can only be admitted to the competition

#### Art. 2.2

As to participants attending **Italian *Licei Classici***, the examination consists in the translation of a Latin passage, excerpted from one of Horace’s works, including the completion of a questionnaire concerning the historical, literary and linguistic aspects of the given text.

### ITALIAN “LICEI SCIENTIFICI E DELLE SCIENZE UMANE”

#### Art. 2.3

Only can applicants attending the last or the penultimate class of **Italian *Licei Scientifici e delle Scienze Umane*** be admitted to the competition

#### Art. 2.4

Considering the diverse Latin syllabus, the examination consists in the translation of a Latin passage, excerpted from one of Horace’s works, including the completion of a questionnaire concerning the historical and literary aspects of the given text.

### FOREIGN CLASSICAL SCHOOLS

#### Art. 2.5

As to participants attending **Foreign High Schools specializing in Classical studies**, the examination consists in the translation of a Latin passage, excerpted from one of Horace’s works, including the completion of a questionnaire concerning the historical, literary and linguistic aspects of the given text.

Candidates coming from abroad will be assigned a passage and a questionnaire different from the ones chosen for Italian applicants, considering the diverse Latin syllabuses carried out in foreign countries. The candidates, who are allowed to use dictionaries, can translate the given passage into English, French, German, Portuguese, Spanish.

#### SEDI:

LICEO CLASSICO - SCIENTIFICO - MUSICALE - Via Emilia, 32 - 85029 Venosa (Pz)

IPSIA - Via degli Altavilla - 85029 Venosa (Pz)

CAT-BTA-AFM-PROFESSIONALE COMMERCIALE E SERALE -Via Accademia dei Rinascenti snc

[pzis02100c@istruzione.it](mailto:pzis02100c@istruzione.it) [pzis02100c@pec.istruzione.it](mailto:pzis02100c@pec.istruzione.it) [www.liceovenosa.edu.it](http://www.liceovenosa.edu.it)

0972 - 207954 (LICEI)

0972 - 207898 (IPSIA)

0972-31686 (plesso BATTAGLINI)

C.F. 86002190766 C.M. PZIS02100C

## ITALIAN AND FOREIGN HIGH SCHOOLS OF ARTS

### Art. 2.6

Applicants coming from Italian and Foreign **High Schools of Arts** can be admitted to the competition up to maximum four students per school.

### Art. 2.7

For **Arts Schools candidates** the competition consists in the extemporaneous production of an artistic work, based on a personal graphic-pictorial interpretation of a *Horatian* text, given in authorial translations (in Italian or in English, French, German, Portuguese, Spanish). A short descriptive report is to be attached to the work of art.

The competitors, who are expected to focus on the main subject of the passage in order to convey the author's message, can choose one of the following tools/techniques: lead pencils, Indian inks, watercolours, acrylic colours, oil paint to be used either on a drawing sheet (cm 50x70) or on a canvas (cm 50x70).

The candidates will be allowed to use only the materials and tools needed to realize the artistic depiction. They will have to equip themselves with the necessary tools for the realization of the artistic product (pencils, rubbers, inks, paint brushes, paints, square rulers, etc.). The host school will supply the competitors only with the requested drawing sheets (cm. 50x70) and canvases (cm. 50x70), in addition to easels, art boards and countertops.

The applicants are required to indicate, during the *online* registration procedure, the technique and the material (drawing sheet or canvas) chosen for the realization of their graphic-pictorial work.

The *Certamen Committee* is not responsible or liable, directly nor indirectly, for any damage or loss caused or alleged to be caused to objects and people. The participants will be responsible for the tools and materials provided by the host school. All works realized in the competition will be kept at I.I.S.S. "Quinto Orazio Flacco" - Via Emilia, 32 - in Venosa and will remain in its possession.

## 3. PRIZES

### Art. 3.1

Apart from the prizes set by the Committee, some merit certificates will be awarded to extra meritorious pupils as well. All candidates will also get an attendance certificate which can be used for the *curriculum vitae* or to get school credit. After the registration, all schools will receive extra information about the programme and the participants' accommodation.

#### SEDI:

LICEO CLASSICO - SCIENTIFICO - MUSICALE - Via Emilia, 32 - 85029 Venosa (Pz)

IPSIA - Via degli Altavilla - 85029 Venosa (Pz)

CAT-BTA-AFM-PROFESSIONALE COMMERCIALE E SERALE -Via Accademia dei Rinascenti snc

[pzis02100c@istruzione.it](mailto:pzis02100c@istruzione.it) [pzis02100c@pec.istruzione.it](mailto:pzis02100c@pec.istruzione.it) [www.liceovenosa.edu.it](http://www.liceovenosa.edu.it)

0972 - 207954 (LICEI)

0972 - 207898 (IPSIA)

0972-31686 (plesso BATTAGLINI)

C.F. 86002190766 C.M. PZIS02100C

ITALIAN LICEI CLASSICI	ITALIAN LICEI SCIENTIFICI E DELLE SCIENZE UMANE	FOREIGN CLASSICAL SCHOOLS	ITALIAN AND FOREIGN ARTS SCHOOLS
I Prize € 500	I Prize € 500	I Prize € 500	I Prize € 500
II Prize € 300			
III Prize € 150			
3 merit certificates	2 merit certificates	2 merit certificates	2 merit certificates

#### 4. ADMISSION

##### Art. 4.1

In order to be admitted to the competition, each school is required to pay € 100 registration fee covering the participation of two students and the accompanying teacher (or Headmaster/Head teacher). € 50 extra fee is to be paid for each additional candidate. Payment is to be made on the account of *I.I.S.S. "Flacco'-Battaglini"* - Via Emilia, 32- 85029 Venosa (PZ), by money transfer to:

INTESA SANPAOLO

IBAN: IT 64W030 69421021 000000 46022

BIC: BCITITMM

*"Participation in the XXXVII Certamen Horatianum - 2025"*

The online registration procedure consists in 2 steps:

- 1. Registration of the applying school on <https://www.liceovenosa.edu.it/scheda-progetto/certamen/>.** The receipt of payment has to be scanned and attached *online* during the school registration procedure. In case you need help, you can fill in and send **Form 1** to [assistenza@liceovenosa.it](mailto:assistenza@liceovenosa.it), whose responsible will enroll your school on your behalf.
- 2. Registration of candidates.** After the first step a password will be forwarded to the school registered e-mail address by which you will be allowed to log in our website and complete the registration with all participants' required data and with the attachment of **Privacy Forms A1+B/A2+B/C**, duly filled in and signed by each participant (or by the parent having parental responsibility for underage candidates), concerning the consent to the use of personal data and images. The registration has to be completed by the **14th April 2025**.

##### SEDI:

LICEO CLASSICO - SCIENTIFICO - MUSICALE - Via Emilia, 32 - 85029 Venosa (Pz)

IPSIA - Via degli Altavilla - 85029 Venosa (Pz)

CAT-BTA-AFM-PROFESSIONALE COMMERCIALE E SERALE -Via Accademia dei Rinascanti snc

[pzis02100c@istruzione.it](mailto:pzis02100c@istruzione.it) [pzis02100c@pec.istruzione.it](mailto:pzis02100c@pec.istruzione.it) [www.liceovenosa.edu.it](http://www.liceovenosa.edu.it)

0972 - 207954 (LICEI)

0972 - 207898 (IPSIA)

0972-31686 (plesso BATTAGLINI)

C.F. 86002190766 C.M. PZIS02100C

#### Art. 4.2

All travelling expenses and any insurance cover concerning both the journey and the stay in hotels (or families) have to be provided by the applying schools. Private shuttles, to be booked during the *online* registration procedure, will be available on demand (see **Shuttle service information sheet**).

The IISS "Flacco-Battaglini" will provide free accommodation and board in hotels (or families) for all teachers and students taking part in the competition. Applicants can be accompanied by the Headmaster or one teacher working in the applying schools. Participating groups are expected to arrive in Venosa, on Monday afternoon, **28<sup>th</sup> April 2025**.

#### Art. 4.3

For organizing reasons concerning accommodation, entries in excess will be prioritized on the basis of the *online* registration date.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO  
Prof.ssa MIMMA CARLOMAGNO

(Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate, il quale sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa)



For further information please do not hesitate to contact Prof.ssa Lucia Reggente cell. 0039 3393174402 - [luciareg@libero.it](mailto:luciareg@libero.it) or Prof. Chiurazzi at [assistenza@liceovenosa.it](mailto:assistenza@liceovenosa.it)

#### **SEDI:**

LICEO CLASSICO - SCIENTIFICO - MUSICALE - Via Emilia, 32 - 85029 Venosa (Pz)

IPSIA - Via degli Altavilla - 85029 Venosa (Pz)

CAT-BTA-AFM-PROFESSIONALE COMMERCIALE E SERALE -Via Accademia dei Rinascenti snc

[pzis02100c@istruzione.it](mailto:pzis02100c@istruzione.it) [pzis02100c@pec.istruzione.it](mailto:pzis02100c@pec.istruzione.it) [www.liceovenosa.edu.it](http://www.liceovenosa.edu.it)

0972 - 207954 (LICEI)

0972 - 207898 (IPSIA)

0972-31686 (plesso BATTAGLINI)

C.F. 86002190766 C.M. PZIS02100C